



No. 192

N° 192

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**November 25, 2009**

Sessional Day 200

**Mercredi**  
**25 novembre 2009**

Jour de session 200

**1<sup>st</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 175, An Act to enhance labour mobility between Ontario and other Canadian provinces and territories.

After some time, pursuant to Standing Order 9(b), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Deputy Speaker recessed the House at 10:17 a.m. until 10:30 a.m.

**10:30 A.M.**

**INTRODUCTION OF VISITORS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

**ORAL QUESTIONS**

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:50 a.m. until 3:00 p.m.

**3:00 P.M.**

**MEMBERS' STATEMENTS**

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 175, Loi visant à accroître la mobilité de la main-d'œuvre entre l'Ontario et les autres provinces et les territoires du Canada.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 b) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

Conformément à l'article 9 a) du Règlement, le Vice-Président ordonne une pause à l'Assemblée à 10 h 17 jusqu'à 10 h 30.

**10 H 30**

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Conformément à l'article 36 du Règlement, les visiteurs sont présentés.

**QUESTIONS ORALES**

Conformément à l'article 37 du Règlement, la chambre passe aux questions orales.

Conformément à l'article 9 a) du Règlement, le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 50 jusqu'à 15 h.

**15 H**

**DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS**

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 227, An Act to amend the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. Mrs. Savoline.

Bill 228, An Act to amend the Electricity Act, 1998 to protect residential customers from hardships created by security deposits. Mr. Crozier.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 227, Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. M<sup>me</sup> Savoline.

Projet de loi 228, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité pour protéger les clients résidentiels contre les difficultés occasionnées par les dépôts de garantie. M. Crozier.

---

## PETITIONS

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Delaney.

Petition relating to supporting The Caregiver and Foreign Worker Recruitment and Protection Act, 2009 (Sessional Paper No. P-215) Mr. Ruprecht.

Petition relating to a blended or harmonized sales tax (Sessional Paper No. P-224) Mrs. Savoline and Mr. Yakabuski.

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-235) Mrs. Munro.

Petition relating to making positron emission tomography (PET) scanning available through the Sudbury Regional Hospital (Sessional Paper No. P-272) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petition relating to cancelling the HST in relation to condo fees (Sessional Paper No. P-289) Mr. O'Toole.

Petition relating to Nortel pensions and convening a national summit on pensions. (Sessional Paper No. P-306) Mr. Craitor.

Petition relating to the creation of a psychiatric emergency service at the Thunder Bay Regional Health Sciences Centre. (Sessional Paper No. P-311) Mr. Mauro.

Petition relating to supporting the proclamation of the month of April of each year as Hispanic Heritage Month in Ontario. (Sessional Paper No. P-312) Mr. Ruprecht.

Petition relating to the Caledonia Public Inquiry (Sessional Paper No. P-315) Mr. Barrett.

Petition relating to bringing back the responsibilities of the TSSA under direct authority of the Ministry of Small Business and Consumer Services (Sessional Paper No. P-316) Mr. Tabuns.

---

## PÉTITIONS

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the amendment to the motion for Second Reading of Bill 218, An Act to implement 2009 Budget measures and to enact, amend or repeal various Acts.

---

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur l'amendement à la motion portant deuxième lecture du projet de loi 218, Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le Budget de 2009 et édictant, modifiant ou abrogeant diverses lois.

After some time, Mr. Yakabuski moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 10 NAYS - 36

The debate continued and, after some time, Mr. Yakabuski moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 8 NAYS - 36

At 5:36 p.m., pursuant to Standing Order 47(c), the Deputy Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate on Second Reading of Bill 218, An Act to implement 2009 Budget measures and to enact, amend or repeal various Acts, and that the debate would be deemed adjourned, at which point the House Leader specified otherwise, whereupon debate continued.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

Après quelque temps, M. Yakabuski propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 10 CONTRE - 36

Le débat se poursuit et après quelque temps, M. Yakabuski propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 8 CONTRE - 36

Après quelque temps, conformément à l'article 9 a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

#### **PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

Petition relating to population-based social services funding (Sessional Paper No. P-263) (Tabled November 25, 2009) Mr. Delaney.

Petition relating to reconstructive surgery after extreme weight loss (Sessional Paper No. P-313) (Tabled November 25, 2009) Mr. Craitor and Mr. Oraziatti.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Order in Council 1774/2009, dated October 28, 2009, regarding Waiver of Hearings of Necessity (No. 546) (Tabled November 25, 2009).

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Petition relating to supporting the Ombudsman having the power to probe decisions concerning the Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-30):

(Tabled November 3, 2009) Ms. Horwath.

Petition relating to making electric Zenn cars and electric bicycles legal on Ontario roads (Sessional Paper No. P-156):

(Tabled October 21, 2008) Ms. Horwath.

Petition relating to Bill 126 and the enforcement of laws regarding speeders and impaired drivers of all ages (Sessional Paper No. P-180):

(Tabled June 4, 2009) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Petition relating to implementing a 3 month tax holiday to stimulate auto sales (Sessional Paper No. P-202):

(Tabled February 25; March 11, 2009) Mr. Arnott.

(Tabled March 3, 10, 2009) Mr. Hoy.

(Tabled February 25; March 11, 12, 2009) Mr. Klees.

(Tabled March 23, 24, 25; April 28; June 4, 2009) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

(Tabled February 25, 2009) Mrs. Munro.

(Tabled April 20, 2009) Mr. Ouellette.

(Tabled March 24; April 7, 2009) Mr. Wilson.

Petition relating to enacting laws to give workers and retirees' pension funds preferred creditor protection (Sessional Paper No. P-229):

(Tabled April 9, 2009) Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

Petition relating to Simcoe County Paramedics (Sessional Paper No. P-269):

(Tabled June 4; September 16, 17; October 8, 27; November 3, 2009) Mr. Wilson.

Petition relating to maintaining the Donald Family as a license bureau in Whitby and the Region of Durham (Sessional Paper No. P-283):

(Tabled September 23, 24, 28, 29; October 1, 2009) Mr. Dickson.

Petition relating to stopping the closure of independently owned and operated Driver and Vehicle Licence Issuing Offices in Ontario by Service Ontario (Sessional Paper No. P-287):

(Tabled October 26, 2009) Mr. Dunlop.

(Tabled September 29, 2009) Mr. Runciman.

Petition relating to requesting that the current privately operated Driver and Vehicle Licence Issuing Offices of Ontario remain open (Sessional Paper No. P-295):

(Tabled October 6, 2009) Mr. Runciman.

(Tabled November 4, 2009) Mr. Yakabuski.

Pétition concernant l'offre de la tomography par émission de positons (TEP) par le biais de l'Hôpital régional de Sudbury (document parlementaire no P-297):

(Déposée les 8 et 21 octobre 2009) M. Bisson.

Petition relating to approving and initiating the process to expand the Milton District Hospital (Sessional Paper No. P-298):

(Tabled October 8, 20, 2009) Mr. Chudleigh.

Petition relating to requiring the Ministry of Children and Youth Services to provide funding and reinstate the adoption organization formerly known as Imagine (Sessional Paper No. P-301):

(Tabled October 21, 2009) Mrs. Savoline.

Petition relating to the establishment of an expanded Service Ontario office in Embrun (Sessional Paper No. P-308):

(Tabled November 3, 4, 2009) Mr. Lalonde.

---